

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
25 July 2011  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Двенадцатая сессия**  
Женева, 3–14 октября 2011 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного**  
**комиссара по правам человека в соответствии**  
**с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1**  
**Совета по правам человека**

**Ирландия**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, изданных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом четырехлетней периодичности первого цикла обзора. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий доклад представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

<i>Универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	29 декабря 2000 года	Заявление (статья 4)	Индивидуальные жалобы (статья 14): Да
МПЭСКП	8 декабря 1989 года	Оговорка (статьи 2 и 13)	–
МПГПП	8 декабря 1989 года	Оговорка (статьи 10, 19 и 20)	Межгосударственные жалобы (статья 41): Да
МПГПП-ФП 1	8 декабря 1989 года	Оговорка (статья 5)	–
МПГПП-ФП 2	18 июня 1993 года	Отсутствуют	–
КЛДЖ	23 декабря 1985 года	Отсутствуют	–
ФП-КЛДЖ	7 сентября 2000 года	Отсутствуют	Процедура проведения расследований (статьи 8 и 9): Да
КПП	11 апреля 2002 года	Отсутствуют	Межгосударственные жалобы (статья 21): Да Индивидуальные жалобы (статья 22): Да Процедура проведения расследований (статья 20): Да
КПР	28 сентября 1992 года	Общее заявление	–
ФП-КПР-ВК	18 ноября 2002 года	Имеющее обязательный характер заявление по статье 3: 17 лет	–

*Договоры, участником которых Ирландия не является: ФП-МПЭСКП<sup>3</sup>, ФП-КПП, ФП-КПР-ВК (только подписание, 2000 год), МКПТМ, КПИ (только подписание, 2007 год), КПИ-ФП и КНИ (только подписание, 2007 год).*

1. В 2008 году Комитет по правам человека (КПЧ) настоятельно призвал Ирландию выполнить свое намерение в отношении отзыва своих оговорок к пункту 2 статьи 10. Ирландии также следует пересмотреть свои оговорки к

пункту 2 статьи 19 и пункту 1 статьи 20 с целью их частичного или полного отзыва<sup>4</sup>.

2. В 2011 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД)<sup>5</sup> и в 2005 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) призвали Ирландию рассмотреть вопрос о ратификации МКПТМ<sup>6</sup>.

3. В июне 2011 года Комитет против пыток (КПП) предложил Ирландии ратифицировать МКПТМ, Международную конвенцию о правах инвалидов и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений<sup>7</sup>.

4. КПП рекомендовал ускорить ратификацию Факультативного протокола 2002 года к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создание национального превентивного механизма<sup>8</sup>.

<i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Да
Римский статут Международного уголовного суда	Да
Палермский протокол <sup>9</sup>	Да
Беженцы и апатриды <sup>10</sup>	Да
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним <sup>11</sup>	Да, за исключением Дополнительного протокола III
Основные конвенции МОТ <sup>12</sup>	Да
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Нет

5. В 2011 году ЮНЕСКО призвала Ирландию ратифицировать Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года и Конвенцию ЮНЕСКО о техническом и профессиональном образовании 1989 года<sup>13</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

6. В 2008 году КПЧ выразил обеспокоенность по поводу того, что статья 28.3 Конституции Ирландии не согласуется со статьей 4 Пакта и что при осуществлении прав, которые определяются в Пакте как не подлежащие каким-либо отступлениям, за исключением смертной казни, могут допускаться отступления от соответствующих обязательств. Он рекомендовал Ирландии обеспечить совместимость своих норм, касающихся введения чрезвычайного положения, со статьей 4 Пакта<sup>14</sup>.

7. В 2011 году КЛРД выразил сожаление по поводу приостановки работы по введению в действие и проведению обзора законодательных актов, таких как законопроект об иммиграции, проживании и защите 2010 года, законопроект об уголовном правосудии 2011 года (калечащие операции на половых органах женщин) и Закон о запрете подстрекательства к ненависти 1989 года. Он реко-

мендовал Ирландии продолжать усилия по укреплению защиты всех людей от расовой дискриминации путем совершенствования существующих законопроектов и введения их в действие. Кроме того, Комитет рекомендовал Ирландии внести поправки в законопроект об иммиграции, проживании и защите 2010 года и включить в него положения, касающиеся: а) права мигрантов на судебное рассмотрение действий административных органов и разумных сроков такого рассмотрения; и б) права женщин-мигрантов, которые подвергаются насилию в семье, на судебную защиту путем предоставления им отдельного вида на жительство<sup>15</sup>.

8. В 2006 году КПП выразил сожаление по поводу того, что положения Конвенции не были включены в национальные законы<sup>16</sup>. В предыдущем году КЛДЖ рекомендовал Ирландии принять надлежащие меры для включения всех положений Конвенции во внутреннее законодательство и обеспечить наличие эффективных средств правовой защиты для женщин, права которых нарушены<sup>17</sup>. В 2008 году КПЧ отметил, что в отличие от Европейской конвенции по правам человека Пакт не имеет прямого применения в Ирландии<sup>18</sup>. В 2011 году КЛРД напомнил о том, что Ирландии следует включить Конвенцию в свою правовую систему для обеспечения ее применения в ирландских судах<sup>19</sup>.

9. КПП приветствовал введение в действие в 2006 году Закона о Международном уголовном суде (МУС) и рекомендовал Ирландии рассмотреть возможность распространения экстерриториальной юрисдикции на преступления, связанные с вербовкой детей и их вовлечением в военные действия, безотносительно к критерию двойной криминализации, и обеспечить соответствие всех сводов военных законов, военных уставов и других военных директив положениям и духу ФП-КПП-ВК<sup>20</sup>.

### **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

10. В 2004 году Международный координационный комитет национальных учреждений, занимающийся поощрением и защитой прав человека (МКК), аккредитовал Ирландскую комиссию по правам человека (ИКПЧ), предоставив ей статус категории "А". Впоследствии, в 2008 году, этот статус был подтвержден<sup>21</sup>.

11. В 2008 году Подкомитет МКК принял к сведению, что предусмотренный правительством в 2006 году процесс назначения уполномоченных должен быть официально оформлен в соответствии с нормативно-правовыми актами ИКПЧ с целью гарантировать дальнейшую практику прозрачности и что основания для отстранения уполномоченного от должности следует определить более четко. Кроме того, он отметил, что ИКПЧ должна быть в состоянии самостоятельно вести свою работу без ненужного вмешательства со стороны правительства. Это могло бы включать непосредственную подотчетность перед Парламентом<sup>22</sup>.

12. В 2008 году КПЧ рекомендовал Ирландии укреплять независимость и потенциал Ирландской комиссии по правам человека, с тем чтобы она могла эффективно осуществлять свой мандат в соответствии с Парижскими принципами, предоставив ей адекватные и достаточные ресурсы и увязав ее деятельность с работой Парламента Oireachtas<sup>23</sup>. В 2006 году аналогичную рекомендацию уже сделал КПП<sup>24</sup>.

13. В 2011 году КЛРД также с удовлетворением принял к сведению факт создания Бюро уполномоченного по вопросам печати и Совета по вопросам печати

Ирландии, которые представляют собой своего рода новую систему независимого регулирования печатных средств массовой информации<sup>25</sup>.

14. В 2011 году независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете с озабоченностью отметила резкое сокращение в последнее время бюджетных ассигнований, в частности, на деятельность Министерства здравоохранения и по делам детей и Канцелярии министра по делам детей и молодежи, на реализацию проектов в области образования и профессиональной подготовки, обеспечения равенства и работы в интересах инвалидов, а также на деятельность общественных и благотворительных организаций. Она добавила, что эти сокращения могут в значительной мере снизить эффективность и результативность работы служб здравоохранения и образования и систему социальной защиты, которые во всех случаях имеют жизненно важное значение для обеспечения необходимого минимального уровня соблюдения прав человека и защиты прав наиболее уязвимых и наиболее уязвимых членов общества<sup>26</sup>.

15. В июне 2011 года КПП рекомендовал Ирландии принять меры к тому, чтобы нынешние сокращения бюджетных ассигнований на деятельность правозащитных учреждений, в частности Ирландской комиссии по правам человека, не привели к сворачиванию их деятельности и неэффективному выполнению ими своих задач. Кроме того, он рекомендовал ей укрепить независимость ИКПЧ<sup>27</sup>.

#### **D. Меры политики**

16. В июле 2005 года КЛДЖ рекомендовал принять меры с целью ускорить завершение подготовки и принятие национальной стратегии в интересах женщин и принять всеобъемлющий и комплексный подход к правам человека женщин, в соответствии с которым можно было бы рассмотреть и эффективно устранить все нынешние проявления гендерного неравенства и проблемы, стоящие перед различными категориями женщин, включая женщин, принадлежащих к наиболее уязвимым группам в ирландском обществе. Комитет рекомендовал в полной мере предоставить национальным механизмам по обеспечению гендерного равенства соответствующие полномочия, укомплектовать их кадрами и выделить финансовые средства в целях эффективной координации и надзора за осуществлением Национальной стратегии в интересах женщин и содействовать включению гендерных вопросов во все сферы и сектора управления страной и сохранению предназначенных для женщин проектов, нацеленных на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами<sup>28</sup>.

17. В 2011 году КЛДЖ рекомендовал Ирландии принять все необходимые меры с целью обеспечить, чтобы мигранты и женщины из числа меньшинств и впредь занимали центральное место в работе по осуществлению целенаправленных действий и решению задач национальной стратегии по улучшению положения женщин<sup>29</sup>.

18. В ходе своей поездки в мае 2011 года независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете заявила, что правительство должно обеспечить такое положение, при котором политика восстановления экономики, которая направлена главным образом на сокращение государственных расходов без существенного изменения ставок налогообложения, являлась бы наиболее эффективным средством защиты экономических, социальных и культурных прав населения, прежде всего тех групп общества, которые находятся в самом неблагоприятном положении. Она отметила, что попытка корректировки в пер-

вую очередь за счет снижения расходов, а не за счет повышения налогов может очень сильно сказаться на наиболее обездоленных слоях общества<sup>30</sup>.

## II. Поощрение и защита прав человека на местах

### A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган<sup>31</sup></i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	2009 год	Март 2011 года	Подлежит представлению в 2012 году	Объединенные пятый–седьмой доклады подлежат представлению в 2014 году
КЭСКП	2000 год	Май 2002 года –		Третий доклад подлежал представлению в 2007 году
КПЧ	2007 год	Июль 2008 года	Получен в 2009 году	Четвертый доклад подлежит представлению в 2012 году
КЛДЖ	2003 год	Июль 2005 года	–	Шестой доклад подлежал представлению в 2007 году
КПП	2009 год	Июнь 2011 года	Подлежит представлению в 2012 году	Второй доклад подлежит представлению в 2015 году
КПР	2005 год	Сентябрь 2006 года	–	Третий и четвертый доклады подлежали представлению в 2009 году
ФП-КПР-ТД	2006 год	Февраль 2008 года	–	Следующий доклад включен в доклад КПР

## 2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Да
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете (май 2011 года) <sup>32</sup>
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	
<i>Поездки, которые были запрошены, но еще не согласованы</i>	Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников (запрос сделан в 2008 году)
<i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>	
<i>Последующие меры в связи с поездками</i>	
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>	В ходе обзорного периода было направлено три сообщения. Правительство ответило на два сообщения
<i>Ответы на тематические вопросы</i>	Ирландия ответила на 5 из 24 вопросов, направленных мандатариями специальных процедур <sup>33</sup>

## 3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

19. Ирландия систематически оказывала финансовую поддержку УВКПЧ, включая выплату взносов в Фонд добровольных взносов для жертв пыток в период с 2007 по 2010 год и в Фонд добровольных взносов по современным формам рабства в период с 2007 по 2008 год<sup>34</sup>.

## В. Осуществление международных обязательств в области прав человека, учитывая применимое международное гуманитарное право

### 1. Равенство и недискриминация

20. В 2005 году КЛДЖ рекомендовал включить определение дискриминации в отношении женщин в ирландское законодательство в соответствии с Конвенцией<sup>35</sup>.

21. В 2011 году КПЧ выразил обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на значительный прогресс, достигнутый в последние годы в отношении обеспечения равенства, во многих областях жизни между женщинами и мужчинами неравенство сохраняется. Принимая к сведению широкое юридическое толкование ирландскими судами статьи 41.2 Конституции, он еще раз выразил озабоченность в связи с тем, что Ирландия не намерена приступать к внесению изменений в статью 41.2 Конституции, поскольку формулировка этой статьи прочно закрепляет традиционные представления относительно ограниченной

роли женщин в общественной жизни, в обществе и в семье. Он рекомендовал Ирландии повысить эффективность своих мер по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами во всех сферах, в том числе путем увеличения финансирования учреждений, созданных для поощрения и защиты гендерного равенства. Он также рекомендовал Ирландии принять меры по внесению изменений в статью 41.2 Конституции в целях включения в эту статью нейтральных в гендерном отношении формулировок. Ирландии следует также обеспечить регулярное обновление Национальной стратегии по улучшению положения женщин и оценку ее осуществления на основе конкретных целевых показателей<sup>36</sup>.

22. В ходе своей официальной поездки в Ирландию в 2011 году независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете отметила, что с учетом того факта, что женщины выполняют несоразмерно бóльшую долю работы по уходу за детьми и по домашнему хозяйству, необходимо создать соответствующую систему мер с целью обеспечить такое положение, при котором они не лишались бы по необоснованным причинам доступа к программам организации подготовки в целях трудоустройства. Она заявила о необходимости разработки системы мер стимулирования в целях увеличения представленности женщин на рынке труда, обеспечив при этом им (особенно одиноким матерям) гармоничные условия совмещения труда и выполнения родительских обязанностей<sup>37</sup>.

23. В 2011 году КЛРД выразил обеспокоенность по поводу сообщений о случаях проявления расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения. Он рекомендовал Ирландии обеспечить проведение расследований и судебных разбирательств в отношении любых лиц, замешанных в таких действиях, и, если их вина будет доказана, применения к ним надлежащих мер наказания<sup>38</sup>.

24. КЛРД выразил обеспокоенность по поводу отсутствия законодательства, устанавливающего запрет на расовое профилирование со стороны сотрудников полиции (Garda Síochána) и других правоохранительных органов. Он также с сожалением принял к сведению сообщения о том, что полиция зачастую останавливает на улицах лиц неирландского происхождения и требует от них предъявить удостоверение личности и что такая практика может привести к инцидентам расистского характера и профилированию лиц на основе их расовой принадлежности и цвета кожи. Он рекомендовал Ирландии принять законодательство, запрещающее любые формы расового профилирования, и активизировать свои усилия по поощрению гуманного обращения с мигрантами и лицами неирландского происхождения со стороны сотрудников полиции (Garda Síochána) и других правоохранительных органов в соответствии с международным правом прав человека. Он также рекомендовал Ирландии создать необходимые механизмы в целях содействия представлению информации о случаях проявления расизма и преступлениях, совершенных на расовой почве<sup>39</sup>.

25. В 2011 году КЛРД рекомендовал Ирландии провести расследование в связи с сообщениями о случаях нанесения ножевых ранений лицам, являющимся в основном выходцами из стран, расположенных к югу от Сахары, и обеспечить судебное преследование виновных, а после вынесения им приговора – назначение им соответствующего наказания<sup>40</sup>.

26. КЛРД вновь заявил, что принимаемые меры в связи с финансовым и экономическим кризисом не должны привести к ситуации, которая может в свою очередь привести к усилению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении иностранцев, иммигрантов и представителей меньшинств. В этой связи он рекомендовал Ирландии приложить, несмотря на нынешний экономический кризис, дополнительные усилия в

целях защиты отдельных лиц от расовой дискриминации. В этом контексте он рекомендовал избегать таких сокращений бюджета правозащитных органов, которые могли бы привести к приостановке их деятельности по эффективному наблюдению за ситуацией, связанной с защитой прав человека и прежде всего с расовой дискриминацией, а также полностью передать функции упраздненных органов существующим или новым учреждениям<sup>41</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

27. В 2008 году КПЧ еще раз выразил обеспокоенность в связи с увеличением числа лиц, содержащихся в местах лишения свободы. Он высказал особую озабоченность по поводу сохранения неблагоприятных условий в ряде тюрем в Ирландии, включая, в частности, переполненность, неадекватные санитарно-гигиенические условия, отсутствие системы отдельного содержания лиц, находящихся в предварительном заключении, дефицит услуг в области оказания заключенным психиатрической помощи и высокий уровень насилия между заключенными. Он рекомендовал Ирландии активизировать свои усилия по улучшению условий содержания всех лишенных свободы лиц как до суда, так и после осуждения с учетом выполнения всех требований, содержащихся в Минимальных стандартных правилах обращения с заключенными. В частности, он рекомендовал в приоритетном порядке решить вопросы переполненности и удаления продуктов жизнедеятельности. Кроме того, Ирландии следует обеспечивать содержание лиц, находящихся в предварительном заключении, в отдельных помещениях и более широко внедрять меры, альтернативные лишению свободы<sup>42</sup>.

28. В июне 2011 года КПП заявил, что он по-прежнему обеспокоен тем фактом, что в некоторых тюрьмах количество инцидентов продолжает оставаться высоким, а также сообщениями заключенных Коркской тюрьмы, принадлежащих к общине пэйви, которые утверждают что они постоянно подвергаются запугиванию со стороны других заключенных<sup>43</sup>.

29. КПП подчеркнул, что Ирландии следует представить дополнительную информацию о конкретных мерах, принятых в целях расследования утверждений о причастности государства-участника к осуществлению программ чрезвычайной выдачи и использовании его аэропортов и воздушного пространства для авиарейсов, осуществляемых в рамках "чрезвычайной выдачи". Он рекомендовал Ирландии представить разъяснение по поводу таких мер и результаты соответствующего расследования и предпринять шаги во избежание повторения таких случаев<sup>44</sup>.

30. КПП выразил серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о том, что уровни насилия, которому подвергаются в семье женщины, остаются по-прежнему высокими, и по поводу сокращения в 2009 и 2010 годах финансовых средств, выделяемых на приюты и систему услуг поддержки в интересах жертв насилия<sup>45</sup>. В 2008 году КПП заявил, что Ирландии следует продолжить работу по укреплению политики и законов по борьбе с бытовым насилием<sup>46</sup>. В 2005 году КЛДЖ выразил аналогичную обеспокоенность, в частности по поводу насилия в отношении женщин, принадлежащих к маргинализированным и уязвимым группам, включая женщин, принадлежащих к общине пэйви, женщин-мигрантов, женщин, которые ищут убежище, женщин-беженок и женщин-инвалидов<sup>47</sup>.

31. КПП выразил серьезную озабоченность по поводу того, что Ирландия не обеспечила защиту девушек и женщин, которые в период 1922–1996 годов подвергались недобровольному заточению в "прачечных Св. Магдалины". Он также

выразил серьезную озабоченность в связи с тем, что Ирландия не провела оперативного, независимого и тщательного расследования утверждений о жестоком обращении с девушками и женщинами в "прачечных Св. Магдалины"<sup>48</sup>.

32. В 2006 году КПП призвал Ирландию повысить минимальный возраст призыва в Вооруженные силы Ирландии с 17 до 18 лет без каких бы то ни было исключений в целях укрепления защиты детей посредством применения в целом более высоких правовых стандартов<sup>49</sup>. Он рекомендовал Ирландии рассмотреть возможность повышения минимального возраста курсантов, участвующих в организуемых Вооруженными силами курсами обучения навыкам обращения с оружием, до 18 лет в целях полного уважения духа ФП-КПП-ВК и всесторонней защиты детей в любых обстоятельствах<sup>50</sup>.

### 3. Отправление правосудия и верховенство права

33. В июне 2011 года КПП рекомендовал Ирландии создать независимый и эффективный механизм обжалования и расследования в целях упрощения порядка представления жалоб жертвами пыток и жестокого обращения со стороны сотрудников тюрем и обеспечивать на практике защиту заявителей от любого запугивания или репрессий вследствие представления ими жалоб<sup>51</sup>.

34. В 2008 году КПЧ выразил сожаление по поводу перегруженности делами комиссии Омбудсмана (Garda Síochána) и обусловленной этим передачей полномочий по рассмотрению некоторых жалоб на предположительно преступные действия сотрудников полиции (Gardaí) уполномоченному национальной полиции. Он также выразил обеспокоенность отсутствием в законодательстве предписаний относительно обеспечения доступа к адвокату во время проведения допросов в полицейских участках и ограничения права обвиняемого лица не давать показания в соответствии с законом об уголовном правосудии 2007 года. Он рекомендовал Ирландии принять незамедлительные меры по обеспечению эффективной работы комиссии Омбудсмана (Garda Síochána), а также обеспечить полное соблюдение прав лиц, подозреваемых в совершении уголовных преступлений, на встречу с адвокатом до проведения допроса и на присутствие адвоката во время допроса<sup>52</sup>.

35. В 2006 году КПП положительно оценил тот факт, что в законе о детях 2001 года возраст уголовной ответственности был повышен с 7 до 12 лет с учетом опровержимой презумпции того, что минимальный возраст ответственности составляет 14 лет. Кроме того, он выразил глубокое разочарование в связи с тем, что эта часть Закона о детях была включена в закон об уголовном судопроизводстве 2006 года, в котором возраст уголовной ответственности за серьезные преступления был снижен до 10 лет. Он рекомендовал Ирландии восстановить положения, регламентирующие возраст уголовной ответственности, которые были приняты в Законе о детях 2001 года<sup>53</sup>.

36. КПЧ вновь выразил озабоченность по поводу дальнейшей работы специального уголовного суда и создания дополнительных специальных судов. Он рекомендовал Ирландии осуществлять тщательный контроль на предмет выяснения того, оправдывает ли характер положения в Ирландии дальнейшее существование специального суда в целях его ликвидации<sup>54</sup>. В 2002 году КПЧ счел, что в одном случае Ирландия нарушила статью 26 о праве на равенство перед законом и на равную защиту закона, поскольку, по его мнению, Ирландия не смогла доказать, что в основе решения о передаче дела автора на рассмотрение специального уголовного суда лежали разумные и объективные мотивы<sup>55</sup>. Впоследствии Ирландия представила ответ по этому факту<sup>56</sup>.

#### 4. Право на частную жизнь, вступление в брак и семейную жизнь

37. В 2006 году КПП рекомендовал Ирландии провести обстоятельный обзор предоставляемых различными государственными ведомствами вспомогательных услуг в целях оценки качества и расширения охвата населения этими услугами, а также выявления и устранения возможных недостатков и обеспечить, чтобы система услуг в социальной сфере в интересах семей и детей, относящихся к группам риска, работала круглосуточно семь дней в неделю<sup>57</sup>.

#### 5. Свобода религии или убеждений

38. В 2008 году КПЧ продолжал высказывать обеспокоенность по поводу того, что судьи должны принимать религиозную присягу, и в этой связи рекомендовал Ирландии изменить конституционное положение, обязывающее судей приносить религиозную присягу, с тем чтобы они могли делать выбор в пользу нерелигиозной декларации<sup>58</sup>.

#### 6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

39. В 2005 году КЛДЖ выразил озабоченность по поводу того, что женщины по-прежнему находятся в неблагоприятном положении на рынке труда. Он был обеспокоен тем, что они заняты прежде всего на должностях, связанных с работой в течение неполного рабочего дня, и на низкооплачиваемых должностях, а также тем, что разрыв в заработной плате между мужчинами и женщинами, хотя в последнее время и уменьшился, оставался тем не менее значительным. Он также выразил обеспокоенность по поводу шаткого положения домашней прислуги из числа мигрантов, которую в своем подавляющем большинстве составляют женщины, не подпадающие под действие системы защиты от дискриминации, обеспечиваемой работникам в соответствии с Законом о равенстве 2004 года<sup>59</sup>.

40. В 2011 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций еще раз высказал свое замечание по поводу статьи 41.2 Конституции и выразил озабоченность в связи с тем, что эти положения могут содействовать закреплению сложившейся практики обращения с женщинами в сфере занятости вопреки Конвенции № 111. Комитет экспертов просил Ирландию изучить возможность их пересмотра в целях устранения любых противоречий между этими положениями и принципом равенства возможностей и практики обращения с мужчинами и женщинами в области труда и занятий<sup>60</sup>.

#### 7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

41. В мае 2011 года независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете признала наличие серьезных экономических трудностей, с которыми сталкивается Ирландия. Вместе с тем эти трудности не следует использовать в качестве предлога в целях несоблюдения обязательств в области прав человека или придания приоритетного характера другим вопросам в ущерб реализации прав человека<sup>61</sup>. Она добавила, что снижение суммы выплат социальных пособий ограничит способность Ирландии соблюдать свои юридически обязательные нормы в области прав человека. Ставя под угрозу систему социального обеспечения, правительство ограничивает тем самым возможность всех групп общества пользоваться экономическими, социальными и культурными правами хотя бы на минимальном уровне<sup>62</sup>.

42. В 2005 году КЛДЖ рекомендовал Ирландии пристально следить за ситуацией, связанной с нищетой и социальным отчуждением женщин, принадле-

жащих к наиболее уязвимым группам, и принять эффективные меры и программы подготовки, которые позволят им в полной мере пользоваться благами экономического благополучия Ирландии. Он также рекомендовал регулярно проводить анализ гендерного воздействия всей социально-экономической политики и всех мер по борьбе с нищетой<sup>63</sup>.

43. В 2008 году КПЧ вновь выразил озабоченность в связи с весьма ограниченным кругом обстоятельств, в которых женщины могут на законном основании сделать аборт в Ирландии. Приняв к сведению факт создания соответствующего агентства по кризисным ситуациям в период беременности, Комитет, тем не менее, выразил сожаление по поводу медленного прогресса в этой области. Он рекомендовал Ирландии согласовать свои законы об аборте с положениями Пакта и принять меры для оказания женщинам помощи в предупреждении нежелательной беременности, с тем чтобы им не приходилось прибегать к нелегальным или небезопасным абортам, которые могли бы поставить под угрозу их жизнь, или к абортам за рубежом<sup>64</sup>. Такую же озабоченность выразил в 2005 году и КЛДЖ<sup>65</sup>.

## 8. Право на образование

44. В 2008 году КПЧ с обеспокоенностью отметил, что подавляющее большинство начальных учебных заведений Ирландии являются частными школами религиозных организаций, в которых принята комплексная религиозная учебная программа, что тем самым лишает доступа к светскому начальному образованию многих родителей и детей, желающих получить такой доступ<sup>66</sup>. В своем последующем ответе Ирландия признала, что изменение облика ирландского общества предъявляет к системе образования новые требования в части удовлетворения потребностей формирующихся сообществ. Она признала традиционную роль церквей и других патронажных структур в регулировании и обеспечении школьного образования<sup>67</sup>. Аналогичную рекомендацию сделал в 2006 году и КПП<sup>68</sup>.

45. В 2011 году КЛРЖ сослался на свои предыдущие заключительные замечания и с беспокойством отметил, что система образования в Ирландии до сих пор во многом остается конфессиональной и что доминирующую роль в ней играет католическая церковь. Кроме того, он отметил, что неконфессиональные или многоконфессиональные школы составляют лишь незначительный процент от всего количества имеющихся школ, и выразил сожаление по поводу того, что, по некоторым сведениям, в настоящее время существует нехватка альтернативных школ и что при зачислении в католические школы, когда количество мест в них ограничено, предпочтение отдается учащимся-католикам. Комитет также выразил сожаление по поводу того, что Закон о равном статусе дает школам право отказывать учащимся в зачислении в конфессиональные школы по религиозным мотивам, если они считают это необходимым для сохранения общей атмосферы в школе. Признавая "взаимообусловленность" расовой и религиозной дискриминации, Комитет еще раз напомнил о своих заключительных замечаниях и рекомендовал Ирландии активизировать свои усилия по учреждению альтернативных неконфессиональных или многоконфессиональных школ и внесению поправок в существующее законодательство, препятствующее зачислению учащихся в школы по причине их веры или убеждений. Кроме того, он рекомендовал Ирландии поощрять разнообразие и терпимость в отношении вероисповедания и убеждений в системе образования, отслеживая случаи дискриминации по признаку вероисповедания<sup>69</sup>.

46. В 2011 году ЮНЕСКО отметила, что интересы лиц с особыми потребностями в области образования находят более конкретное отражение в Законе 2004 года об образовании лиц с особыми потребностями в области образования (ЕПСЕН). Закон об уходе за детьми 1991 года признает связь между мерами в области здравоохранения и образования. Он предусматривает проведение консультаций с министром образования по правилам, касающимся здравоохранения, безопасности, благополучия и развития детей дошкольного возраста, пользующихся дошкольными услугами<sup>70</sup>.

#### **9. Меньшинства и коренные народы**

47. В 2008 году КПЧ выразил обеспокоенность по поводу того, что Ирландия не намерена признавать общину пэйви в качестве этнического меньшинства. Кроме того, он выразил озабоченность в связи с тем, что члены общины пэйви не представлены в группе высокого уровня по проблемам пэйви. Он также обеспокоен криминализацией нарушений владения землей в Законе о жилье 2002 года, которая несоразмерно сказывается на пэйви. Он рекомендовал Ирландии принять меры в целях признания пэйви в качестве группы этнического меньшинства. Ирландии следует также обеспечить, чтобы все инициативы по линии государственной политики, касающиеся пэйви, всегда разрабатывались и осуществлялись с участием представителей общины пэйви. Ей также следует изменить свое законодательство в целях удовлетворения особых потребностей семей пэйви в жилье<sup>71</sup>. В 2007 году аналогичную озабоченность выразил КЛРД<sup>72</sup>, а в 2006 году – КПр<sup>73</sup>.

#### **10. Мигранты, беженцы и просители убежища**

48. В 2011 году УВКБ сообщило, что показатели признания статуса просителей убежища весьма низкие. Оговорки Ирландии к Маастрихтскому, Амстердамскому и Лиссабонскому договорам ЕС означают, что ей приходится в каждом конкретном случае решать вопрос о том, следует ли ей пользоваться директивами по вопросам убежища<sup>74</sup>.

49. В 2008 году КПЧ выразил озабоченность по поводу того, что в соответствии с Законом об иммиграции 2003 года сроки задержания просителей убежища были увеличены. Он также с обеспокоенностью отметил, что в тех случаях, когда, по оценке сотрудников иммиграционной службы, возраст данного лица превышает 18 лет, это может явиться поводом для его задержания и что эта оценка социальными службами не проверяется. Кроме того, Комитет выразил обеспокоенность в связи с заключением лиц, задержанных по причинам, имеющим отношение к иммиграции, в обычные тюрьмы вместе с лицами, которые осуждены или находятся в предварительном заключении, а также в связи с необходимостью их подчинения тюремным правилам<sup>75</sup>.

50. В 2011 году КЛРД, отметив разнообразные усилия, предпринятые Ирландией по линии медико-санитарного управления (МСУ) в целях защиты прав разлученных и несопровождаемых детей, ищущих убежище, тем не менее выразил сожаление по поводу того, что законодательство в этой области не обеспечивает необходимой защиты, как того требуют нормы, разработанные УВКБ. В этой связи он рекомендовал Ирландии принять законодательство, гарантирующее адекватную защиту прав и благосостояния разлученных и несопровождаемых детей, ищущих убежище, с учетом норм международного права. По этой причине он предложил Ирландии принять незамедлительные меры с целью прикрепить ко всем разлученным и несопровождаемым детям опекуна *ad litem* или консультанта независимо от того, подали они прошение о предостав-

лении им защиты или нет<sup>76</sup>. Аналогичную озабоченность выразил в 2005 году и КПП<sup>77</sup>.

51. В 2006 году КПП выразил обеспокоенность по поводу отсутствия механизма выявления детей – просителей убежища и детей-беженцев, которые могут быть завербованы для участия в военных действиях или использоваться во время этих действий, и конкретной стратегии восстановления их физического и психологического здоровья и их социальной реинтеграции. В этой связи он еще раз заявил о своей обеспокоенности по поводу недостаточности надзора и ухода за несопровождаемыми детьми – просителями убежища<sup>78</sup>.

52. В 2011 году КЛРД выразил сожаление в связи с тем, что, несмотря на существование Закона о беженцах 1996 года, в стране не предусмотрено никаких правовых основ, регулирующих процесс воссоединения семей. Он также выразил сожаление по поводу того, что в настоящее время для целей воссоединения семей используется узкое толкование термина "семья". Кроме того, он выразил сожаление по поводу несовершенного характера законопроекта об иммиграции, проживании и защите, в котором было закреплено положение о том, что процедура воссоединения семей будет предусмотрена в соответствующем статутном нормативном документе. Он рекомендовал Ирландии принять законодательство, в котором были бы изложены принципы, права и обязательства, регламентирующие процесс воссоединения семей. В этой связи Ирландии рекомендовалось возложить ответственность за рассмотрение заявок на воссоединение семей на независимый орган, который следовал бы надлежащей процедуре, а также разработать соответствующую систему, которая позволяла бы оспаривать его решения в соответствии со специальной процедурой обжалования<sup>79</sup>. Аналогичную обеспокоенность выразил в 2005 году и КПП<sup>80</sup>.

## 11. Права человека и борьба с терроризмом

53. Хотя КПЧ принял к сведению заверение Ирландии о том, что ее меры по борьбе с терроризмом согласуются с нормами международного права, все же в 2008 году он выразил сожаление в связи с тем, что ирландское законодательство не содержит определения терроризма и что не было представлено никакой информации о том, насколько строгие ограничения, если таковые существуют, были введены в отношении осуществления закрепленных в Пакте прав, в частности в отношении статей 9 и 14. Он также выразил озабоченность по поводу утверждений о том, что ирландские аэропорты использовались в качестве транзитных пунктов для авиаперевозок в рамках так называемой чрезвычайной выдачи лиц в страны, в которых они могут подвергаться угрозе пыток и жестокого обращения. Он отметил, что Ирландия ссылается на официальные заверения. Он рекомендовал Ирландии включить в свое внутреннее законодательство определение понятия "террористические акты", ограничиваемое преступлениями, которые могут обоснованно приравниваться к терроризму и его серьезным последствиям<sup>81</sup>.

54. КПЧ рекомендовал Ирландии также тщательно следить за тем, каким образом и как часто расследуются террористические акты и преследуются в судебном порядке виновные в их совершении, в том числе в том, что касается продолжительности предварительного заключения и доступа к адвокату. Кроме того, Ирландии следует проявлять крайнюю осторожность в тех случаях, когда она полагается на официальные заверения, создать соответствующий режим контроля за подозрительными авиарейсами и принять меры по открытому расследованию всех утверждений, касающихся так называемой чрезвычайной выдачи<sup>82</sup>. В своем ответе на эту рекомендацию Ирландия указала, что она одно-

значно выступает против практики так называемой чрезвычайной выдачи, ссылаясь в этой связи на конкретное обязательство в программе правительства на 2007–2012 годы, которое предусматривает применение всех соответствующих правовых инструментов с целью не допустить практики чрезвычайной выдачи в Ирландии<sup>83</sup>.

### **III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности**

Информация не представлена.

### **IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства**

#### **Конкретные рекомендации в отношении последующей деятельности**

55. В 2011 году КЛРД просил Ирландию представить в течение одного года с момента принятия настоящих заключительных замечаний соответствующую информацию о последующих мерах в связи с рекомендациями, содержащимися в пунктах 11 (экономический спад и расовая дискриминация), 12 (община пэй-ви), 15 (незавершенное законодательство в области расовой дискриминации) и 16 (включение Конвенции)<sup>84</sup>.

56. В 2011 году независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете настоятельно рекомендовал Ирландии принять меры с целью а) укрепить законодательную и институциональную основу, придав международным обязательствам в области прав человека характер внутреннего законодательства и ратифицировав и включив во внутреннее законодательство положения договоров, в которых она пока еще не участвует; б) пересмотреть свою государственную программу восстановления национальной экономики с целью обеспечить ее соответствие принципам прав человека, в особенности обязательство использовать максимальный объем имеющихся ресурсов и не принимать регрессивных мер в сфере защиты экономических, социальных и культурных прав, и рассмотреть возможность отмены тех мер, которые несоразмерно сказываются на наиболее обездоленных и отчужденных группах, прежде всего сокращение суммы выплат социальных пособий и финансирование государственных служб; и с) укрепить систему социального обеспечения, инфраструктуру и систему социальных услуг, с тем чтобы обеспечить полное соблюдение всех экономических, социальных и культурных прав населения, и устранить барьеры, которые перекрывают доступ наиболее обездоленным слоям общества к материальной помощи, на которую они имеют право<sup>85</sup>.

57. В июне 2011 года КПП просил Ирландию представить в течение одного года информацию о последующих мерах, принятых в порядке выполнения рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 8 (ресурсы для правозащитных учреждений), 20 (последующие меры в связи с докладом Райана (СІСА)), 21 (прачечные Св. Магдалины) и 25 (запрещение практики калечащих операций на половых органах женщин)<sup>86</sup>.

## V. Создание потенциала и техническая помощь

Информация не представлена.

### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

<sup>3</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

<sup>4</sup> Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/IRL/CO/3), para. 5.

<sup>5</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/IRL/CO/3-4), para. 28.

<sup>6</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/IRL/CO/4-5), para. 45.

<sup>7</sup> Concluding observations of the Committee against Torture (CAT/C/IRL/CO/1), para. 31.

<sup>8</sup> *Ibid.*, para. 11.

<sup>9</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>10</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>11</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third

- Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>12</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>13</sup> UNESCO submission to the UPR on Ireland, para. 19.
- <sup>14</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 12.
- <sup>15</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 15.
- <sup>16</sup> Concluding observations of the Committee on the rights of the Child (CRC/C/IRL/CO/2), para. 8.
- <sup>17</sup> CEDAW/C/IRL/CO/4-5, para. 23.
- <sup>18</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 6.
- <sup>19</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 16.
- <sup>20</sup> Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPAC/IRL/CO/1), paras. 16–17.
- <sup>21</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see AHRC/16/77 of 3 February 2011, annex.
- <sup>22</sup> A/HRC/10/55, annex III.
- <sup>23</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 7.
- <sup>24</sup> CRC/C/IRL/CO/2, para. 15.
- <sup>25</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 9.
- <sup>26</sup> A/HRC/17/34/Add.2, para. 30.
- <sup>27</sup> CAT/C/IRL/CO/1, para. 8.
- <sup>28</sup> CEDAW/C/IRL/CO/4-5, para. 27.
- <sup>29</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 27.
- <sup>30</sup> A/HRC/17/34/Add.2, paras. 23–24.
- <sup>31</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child.                        |
- <sup>32</sup> A/HRC/17/34/Add.2.
- <sup>33</sup> The questionnaires referred to are those reflected in an official report by a special-procedure mandate holder issued between 1 January 2007 and 1 June 2011. Responses counted for the purposes of this section are those received within the relevant deadlines, and referred to in the following documents: (a) A/HRC/6/15, para. 7; (b) A/HRC/7/6, annex; (c) A/HRC/7/8, para. 35; (d) A/HRC/8/10, para. 120, footnote 48; (e) A/62/301, paras. 27, 32, 38, 44 and 51; (f) A/HRC/10/16 and Corr.1, footnote 29; (g) A/HRC/11/6, annex; (h) A/HRC/11/8, para. 56; (i) A/HRC/11/9, para. 8, footnote 1; (j) A/HRC/12/21, para. 2, footnote 1; (k) A/HRC/12/23, para. 12; (l) A/HRC/12/31, para. 1, footnote 2; (m) A/HRC/13/22/Add.4; (n) A/HRC/13/30, para. 49; (o) A/HRC/13/42, annex I;

- (p) A/HRC/14/25, para. 6, footnote 1; (q) A/HRC/14/31, para. 5, footnote 2;  
 (r) A/HRC/14/46/Add.1; (s) A/HRC/15/31/Add.1, para. 6 – for list of responding States,  
 see <http://www.ohchr.org/EN/Issues/WaterAndSanitation/SRWater/Pages/ContributionsPSP.aspx>;  
 (t) A/HRC/15/32, para. 5; (u) A/HRC/16/44/Add.3; (v) A/HRC/16/48/Add.3, para. 5  
 endnote 2; (w) A/HRC/16/51/Add.4; (x) A/HRC/17/38, see annex I.
- <sup>34</sup> OHCHR 2007 report, Activities and Results, pp. 147–149, 151, 152 and 164; OHCHR 2008  
 report, Activities and Results, pp. 174–176, 178–180 and 195; OHCHR 2009 report,  
 Activities and Results, pp. 190, 191, 195, 197 and 207; OHCHR 2010 report, Activities and  
 Results .
- <sup>35</sup> CEDAW/C/IRL/CO/4-5, para. 23.
- <sup>36</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 10.
- <sup>37</sup> A/HRC/17/34/Add.2, para. 54.
- <sup>38</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 21.
- <sup>39</sup> Ibid., para. 18.
- <sup>40</sup> Ibid., para. 23.
- <sup>41</sup> Ibid., para. 11.
- <sup>42</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 15.
- <sup>43</sup> CAT/C/IRL/CO/1, para. 15.
- <sup>44</sup> Ibid., para. 9.
- <sup>45</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 9.
- <sup>46</sup> CAT/C/IRL/CO/1, para.27.
- <sup>47</sup> CEDAW/C/IRL/CO/4-5, para. 28.
- <sup>48</sup> CAT/C/IRL/CO/1, para. 21.
- <sup>49</sup> CRC/C/OPAC/IRL/CO/1, para. 11.
- <sup>50</sup> Ibid., para. 13.
- <sup>51</sup> CAT/C/IRL/CO/1, para. 18.
- <sup>52</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 14.
- <sup>53</sup> CRC/C/IRL/CO/2, paras. 66–67.
- <sup>54</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 20.
- <sup>55</sup> Views of the Human Rights Committee under article 5, paragraph 4, of the Optional  
 Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights  
 (CCPR/C/71/D/819/1998).
- <sup>56</sup> Human Rights Committee, *Official Records of the General Assembly, Sixty-fourth session,  
 Supplement No.40 (A/64/40)*, vol. I, p. 141.
- <sup>57</sup> CRC/C/IRL/CO/2, para. 29.
- <sup>58</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, 30para. 21.
- <sup>59</sup> CEDAW/C/IRL/CO/4-5, paras. 36–37.
- <sup>60</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations,  
 Individual Observation concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation)  
 Convention, 1958 (No. 111), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062011IRL111, first  
 paragraph.
- <sup>61</sup> A/HRC/17/34/Add.2, para. 42.
- <sup>62</sup> Ibid., para. 44.
- <sup>63</sup> CEDAW/C/IRL/CO/4-5, paras. 34–35.
- <sup>64</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 13.
- <sup>65</sup> CEDAW/C/IRL/CO/4-5, paras. 38–39.
- <sup>66</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 22.
- <sup>67</sup> CCPR/C/IRL/CO/3/Add.1, para. 36.
- <sup>68</sup> CRC/C/IRL/CO/2, paras. 60–61.
- <sup>69</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 26.
- <sup>70</sup> UNESCO submission to the UPR on Ireland, paras. 4–10.
- <sup>71</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 23.
- <sup>72</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 12.
- <sup>73</sup> CRC/C/IRL/CO/2, paras. 78–79.
- <sup>74</sup> UNHCR submission to the UPR on Ireland, p. 1.
- <sup>75</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, para. 17.
- <sup>76</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 22.

- <sup>77</sup> CRC/C/IRL/CO/2, paras. 64–65.  
<sup>78</sup> CRC/C/OPAC/IRL/CO/1, para. 18.  
<sup>79</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 25.  
<sup>80</sup> CRC/C/IRL/CO/2, paras. 30–31.  
<sup>81</sup> CCPR/C/IRL/CO/3, 30 para. 11.  
<sup>82</sup> Ibid.  
<sup>83</sup> CCPR/C/IRL/CO/3/Add.1, para. 8.  
<sup>84</sup> CERD/C/IRL/CO/3-4, para. 34.  
<sup>85</sup> A/HRC/17/34, para. 96.  
<sup>86</sup> CAT/C/IRL/CO/1, para. 33.
-